联合国 S/2006/206



安全理事会

Distr.: General
31 March 2006
Chinese
Original: English

2006 年 3 月 30 日秘书长给安全理事会主席的信

谨提及 2005 年 12 月 21 日安全理事会第 1650（2005）号决议第 5 和 6 段，其中安理会授权临时重新部署联合国布隆迪行动（联布行动）和联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）的军事和民警人员。

经与刚果民主共和国政府联刚特派团、联布行动协商，并考虑到我在 2005 年 5 月 26 日给安全理事会的报告（S/2005/320）中概述的要求，我打算在联布行动军事人员的最高核定限额内，在 2006 年 12 月 31 日终了的最初时期，向联刚特派团临时重新部署一个步兵营、一所军事医院和至多 50 名军事观察员，但须经安理会作出决定。该营将在刚果民主共和国加丹加省中部地区行动，执行 2000 年 2 月 24 日安理会第 1291（2000）号决议和其后关于刚果民主共和国的各项有关决议赋予联刚特派团的任务。鉴于选举进程期间需要加强军事观察员的能力，这批军事观察员将分成小组，部署在刚果民主共和国各个地区。

联布行动的相关部队派遣国，即约旦和巴基斯坦，都表示原则上同意此项临时重新部署。军事观察员的部署须征得有关派遣国的同意。联合国目前正在与刚果民主共和国政府缔结一项允许联布行动特遣队成员在刚果境内行动的正式协定。

临时重新部署的有关费用将从大会核准的联布行动和联刚特派团预算中支付。

谨请提请安全理事会紧急注意以上概述的关于把联布行动部队临时重新部署到联刚特派团的建议。

科菲•安南（签名）

06-29340 (C) 030406 030406